CASCÃO

EDITORA ABRIL

9

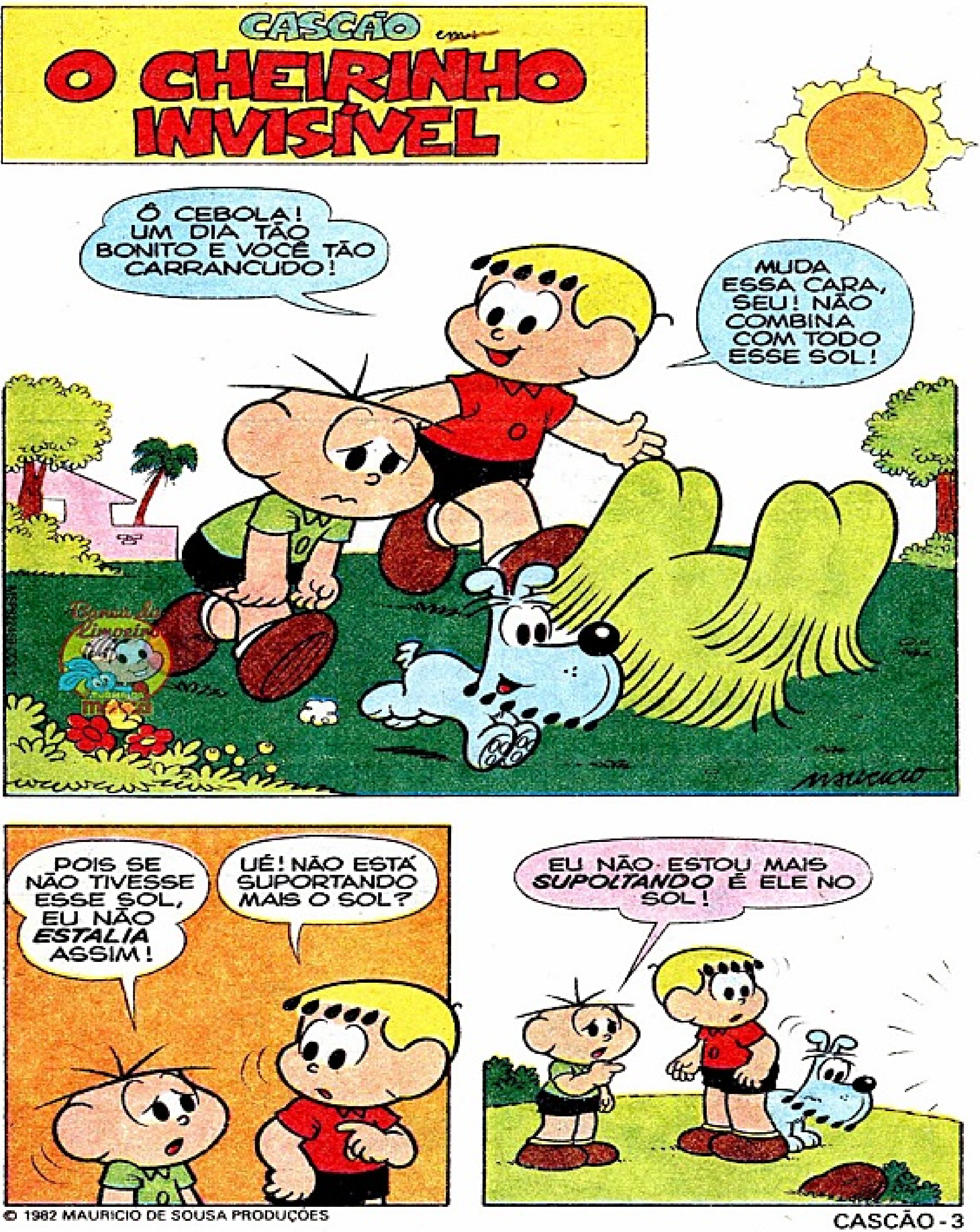
Cr$ 90

Manaus, Santarém, Boa Vista, Altamira, Macapá, Porto Velho, Rio Branco, Jiparaná, Vilhena (via aérea): Cr$ 115 - COD. 5035

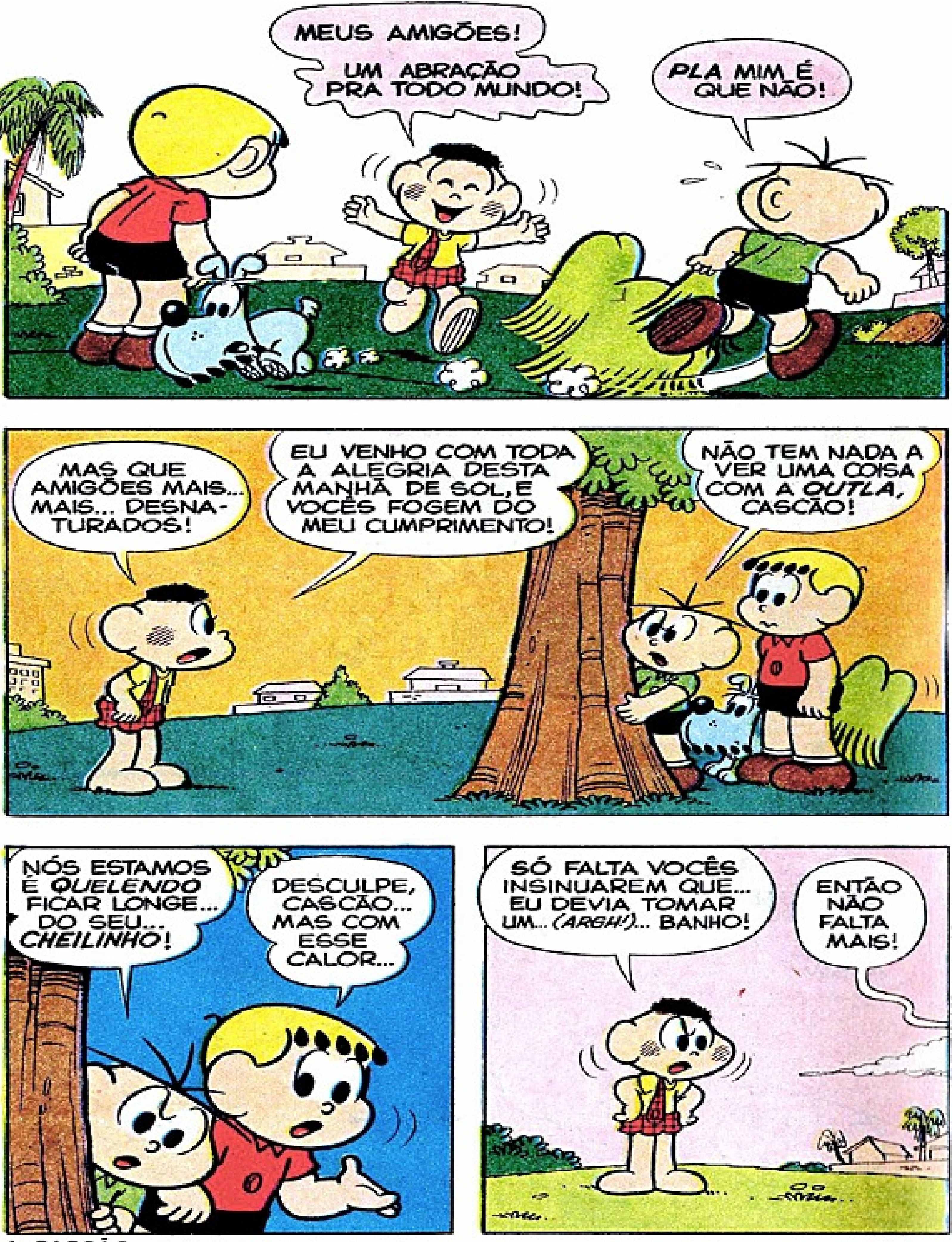
SCAN BANCA DO LIMOEIRO

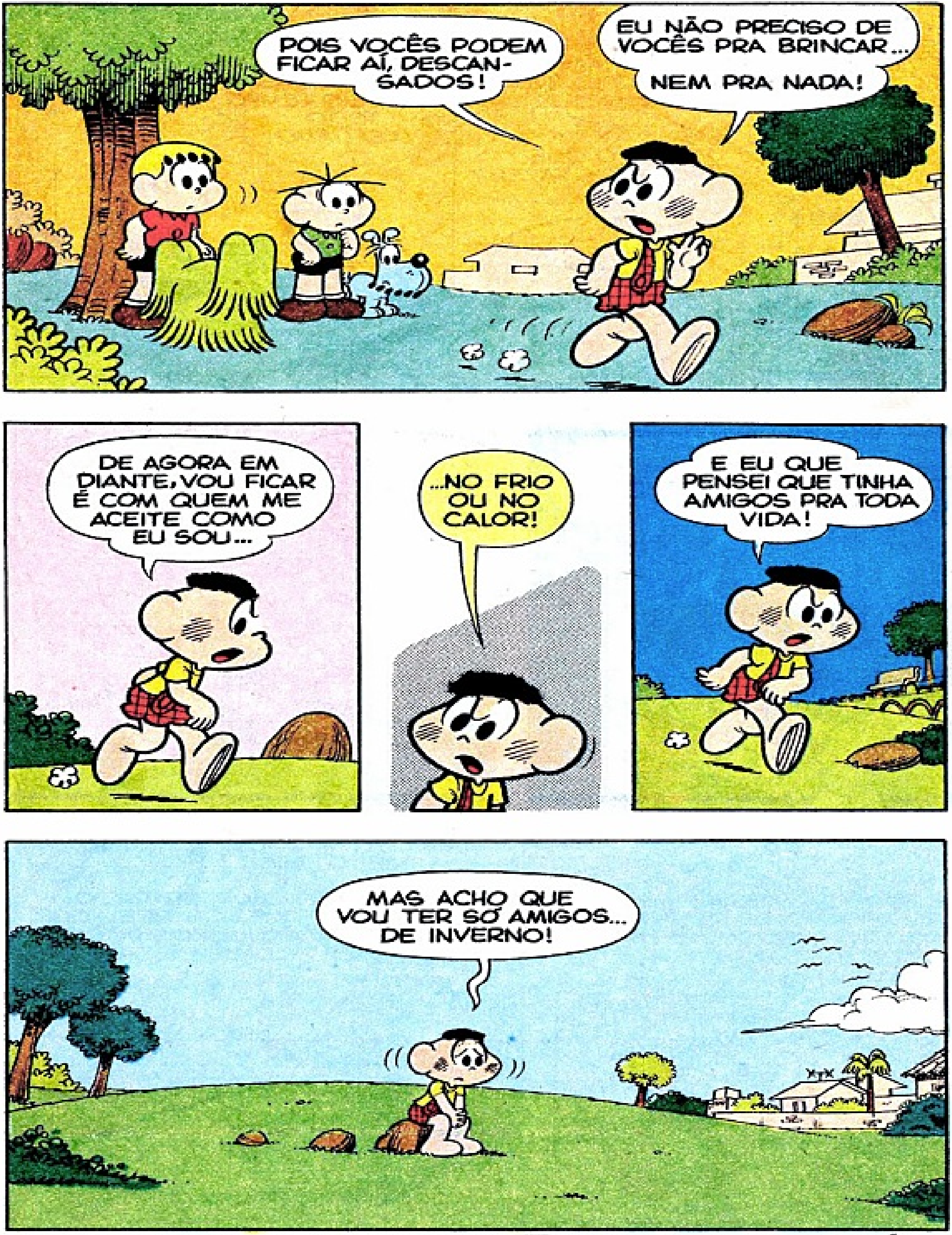
ICEPOP, a melhor coisa que já aconteceu com o picolé.

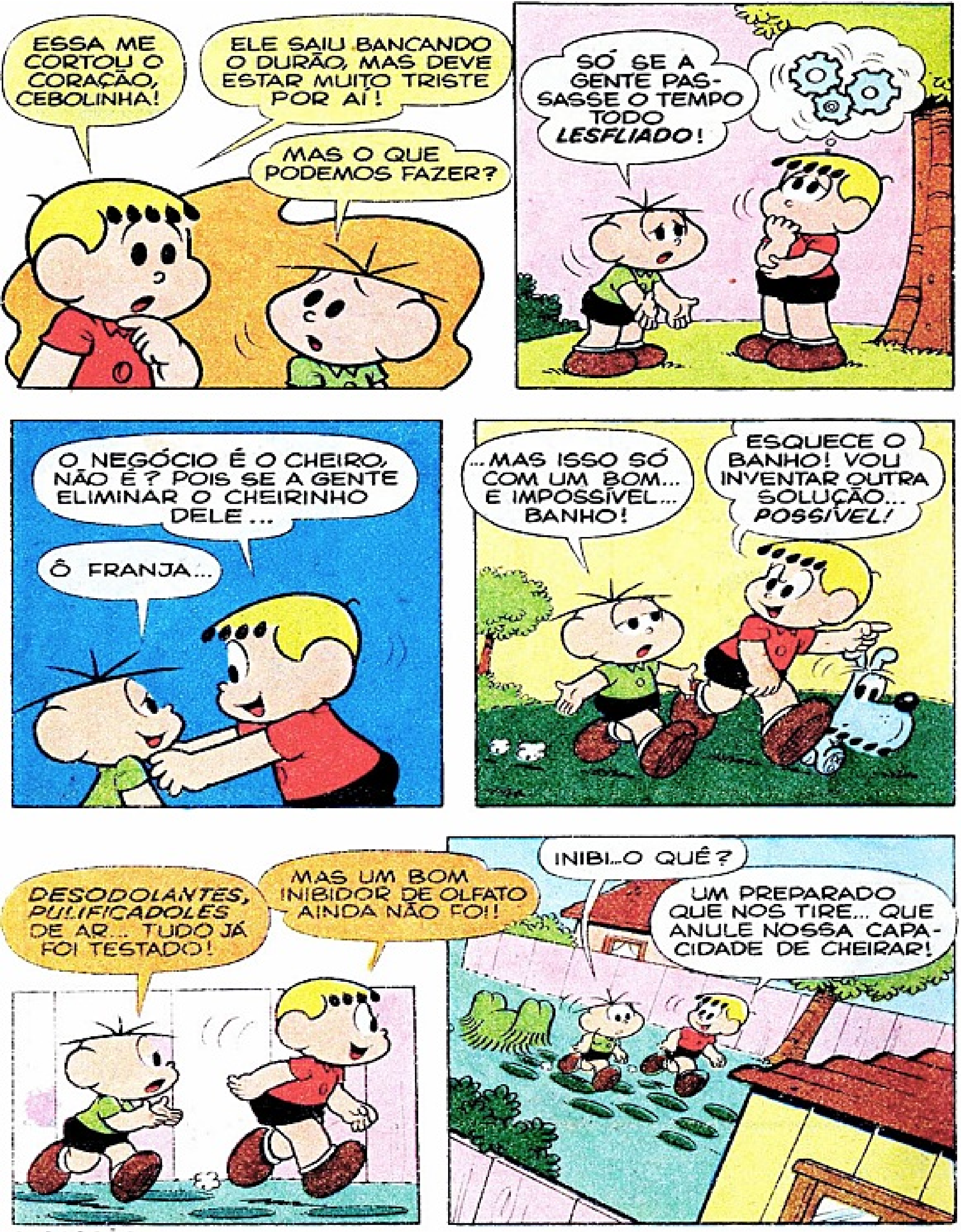
Depois que apareceu Ice Pop, todos os outros picolés ficaram fora de moda. Ele é a solução mais simples e divertida que você já viu. Você mesmo faz o seu picolé em casa, sem a ajuda de ninguém. Ou então, se quiser, pode comprar o seu Ice Pop já geladinho. É a idéia mais gostosa e refrescante que você já viu.



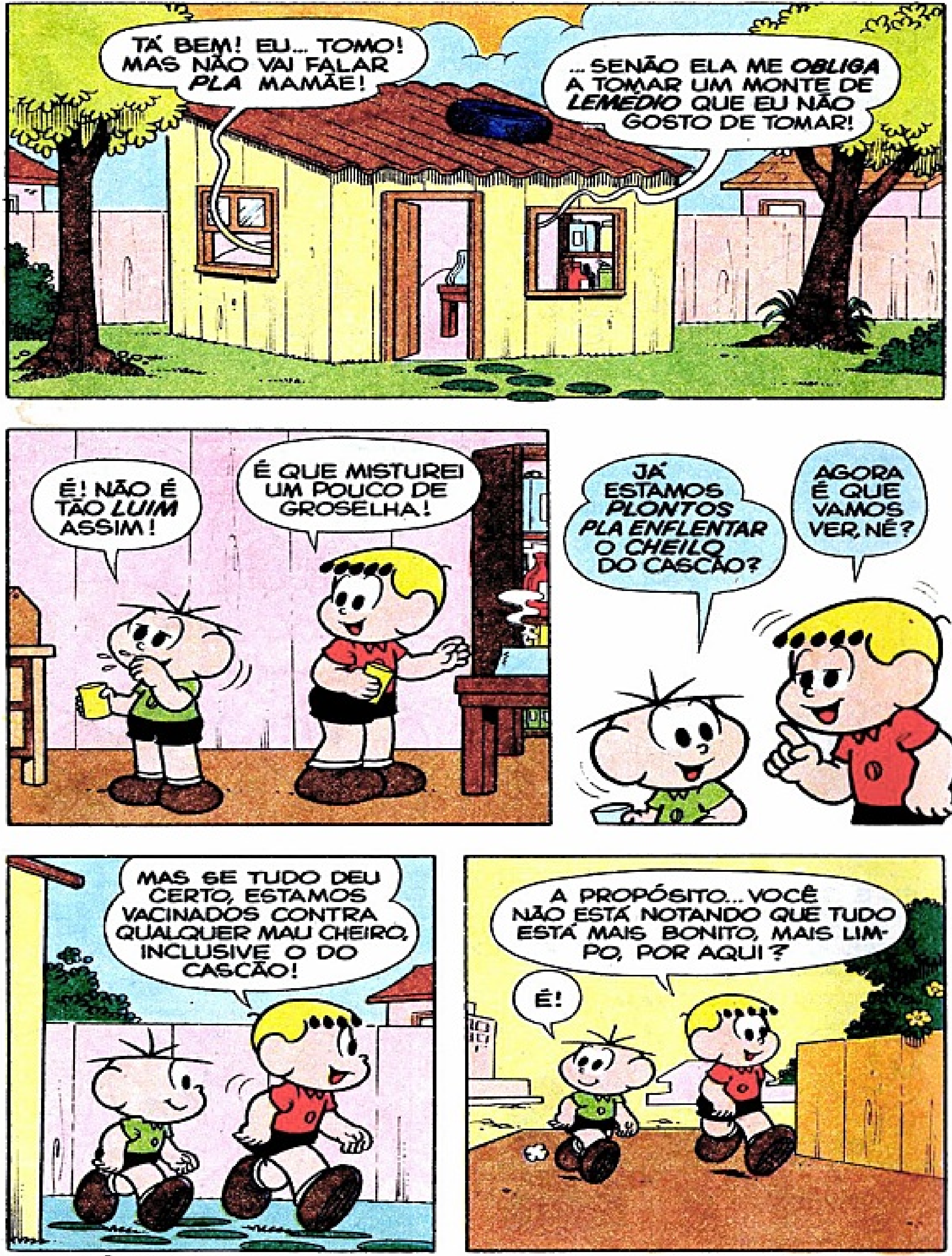
© 1982 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

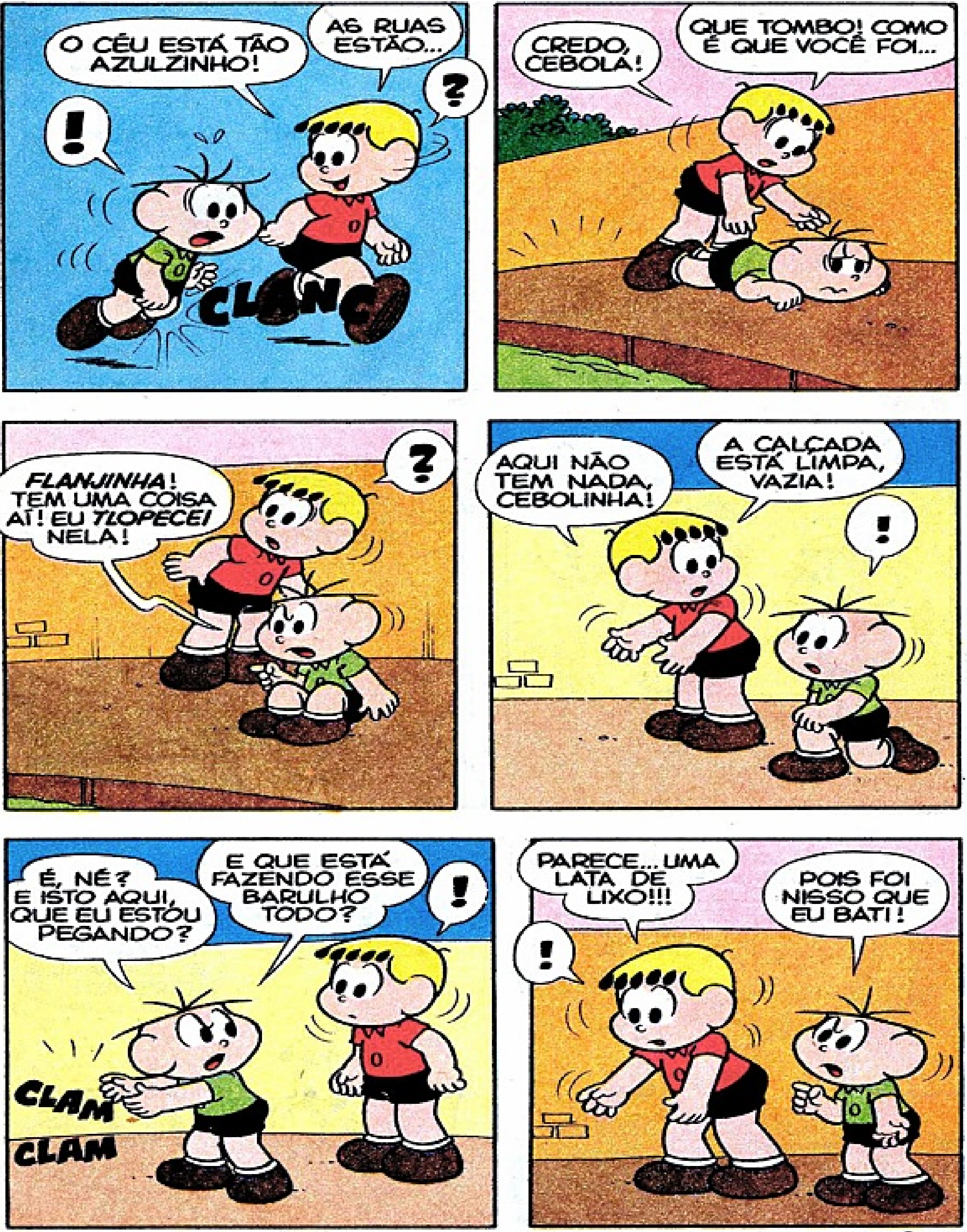

MEUS AMIGÕES!
UM ABRAÇÃO PRA TODO MUNDO!
PLA MIM É QUE NÃO!
MAS QUE AMIGÕES MAIS... MAIS... DESNATURADOS!
EU VENHO COM TODA A ALEGRIA DESTA MANHÃ DE SOL, E VOCÊS FOGEM DO MEU CUMPRIMENTO!
NÃO TEM NADA A VER UMA COISA COM A OUTLA, CASCÃO!
NÓS ESTAMOS É QUELENDO FICAR LONGE... DO SEU... CHEILINHO!
DESCULPE, CASCÃO... MAS COM ESSE CALOR...
SÓ FALTA VOCÊS INSINUAREM QUE... EU DEVIA TOMAR UM... (ARGH!)... BANHO!
ENTÃO NÃO FALTA MAIS!

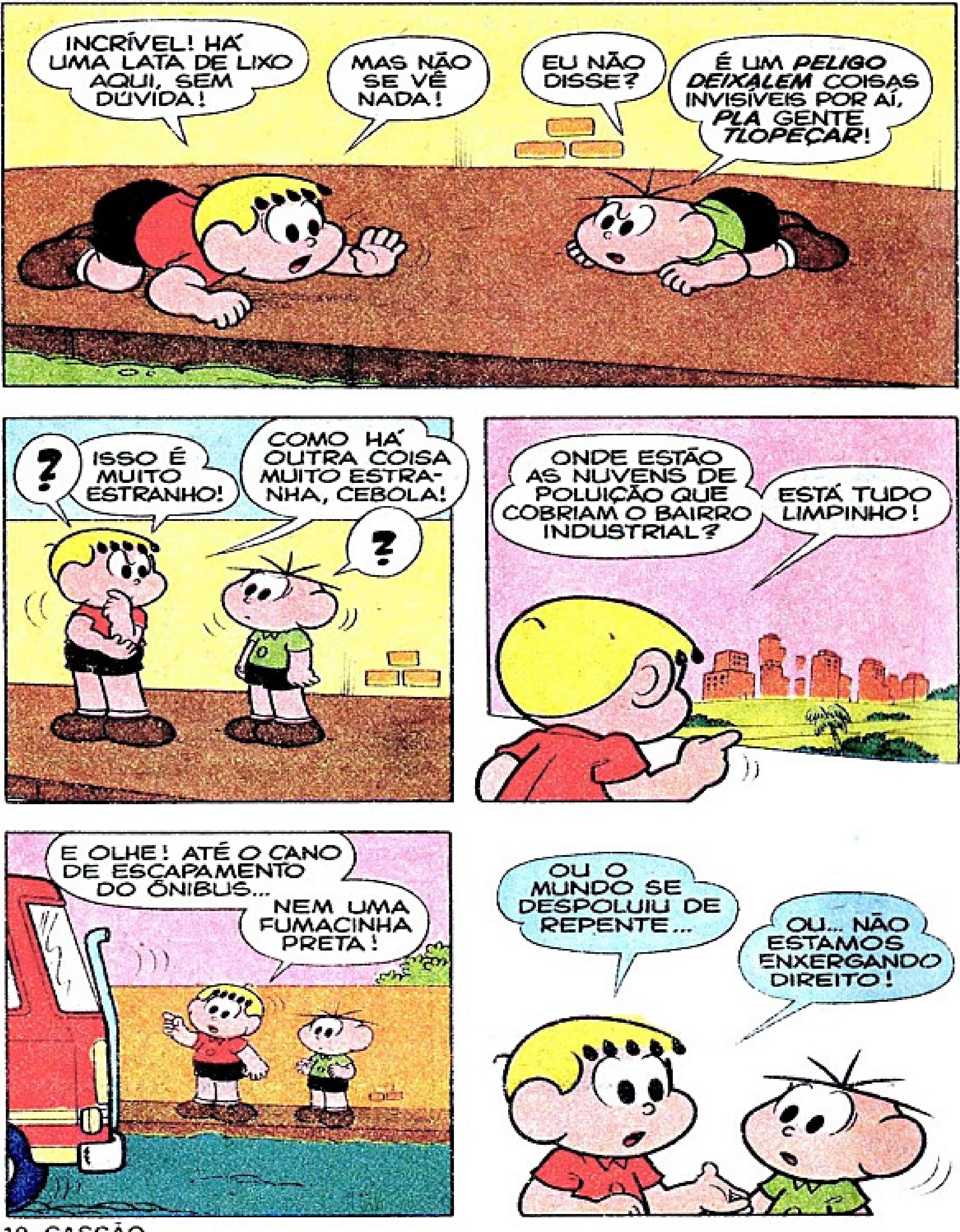

POIS VOCÊS PODEM FICAR AÍ, DESCAN-SADOS!
EU NÃO PRECISO DE VOCÊS PRA BRINCAR...
NEM PRA NADA!
DE AGORA EM DIANTE, VOU FICAR É COM QUEM ME ACEITE COMO EU SOU...
...NO FRIO OU NO CALOR!
E EU QUE PENSEI QUE TINHA AMIGOS PRA TODA VIDA!
MAS ACHO QUE VOU TER SÓ AMIGOS... DE INVERNO!

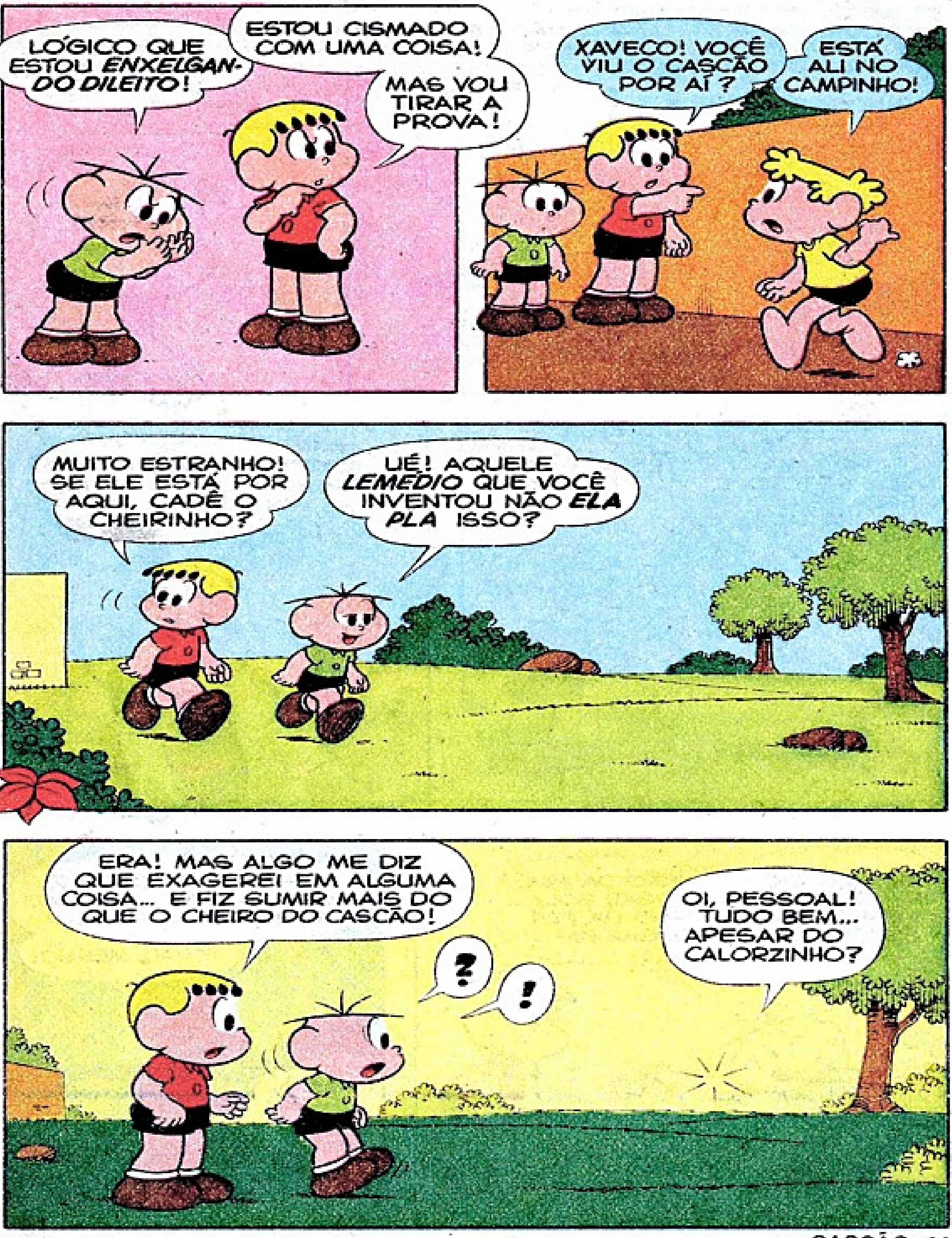

ESSA ME CORTOU O CORAÇÃO, CEBOLINHA!
ELE SAIU BANCANDO O DURÃO, MAS DEVE ESTAR MUITO TRISTE POR AÍ!
MAS O QUE PODEMOS FAZER?
SÓ SE A GENTE PASSASSE O TEMPO TODO *LESFLIADO*!
O NEGÓCIO É O CHEIRO, NÃO É? POIS SE A GENTE ELIMINAR O CHEIRINHO DELE...
Ô FRANJA...
...MAS ISSO SÓ COM UM BOM... E IMPOSSÍVEL... BANHO!
ESQUECE O BANHO! VOU INVENTAR OUTRA SOLUÇÃO... *POSSÍVEL!*
DESODOLANTES, PULIFICADOLES DE AR... TUDO JÁ FOI TESTADO!
MAS UM BOM INIBIDOR DE OLFATO AINDA NÃO FOI!
INIBI...O QUÊ?
UM PREPARADO QUE NOS TIRE... QUE ANULE NOSSA CAPACIDADE DE CHEIRAR!

MISTURO UMAS GOTAS DISTO COM UMAS GOTAS DAQUILO...
...E ACHO QUE JÁ TEREMOS UM ELIXIR INIBIDOR DE OLFATO!
ACHO...
TÁ *PLONTO* ?!
BEM... O QUE QUER QUE SEJA QUE EU TENHA CONSEGUIDO, ESTÁ!
E COMO É QUE VAMOS FAZER PRO CASCÃO BEBER ESSE NEGÓCIO AÍ?
MAS NÃO É ELE QUE VAI BEBER! SOMOS NÓS!
EU É QUE NÃO TOMO ESSA COISA! *PLEFILO O CHEILO* DO CASCÃO!
MAS, CEBOLINHA! PENSE NO POBRE DO CASCÃO, SOZINHO, SEM AMIGOS... POR CAUSA DO CHEIRINHO!
VAMOS EXPERIMENTAR, VÁ, CEBOLINHA... PRA GENTE PODER FAZER COMPANHIA AO CASCÃO NESTE VERÃO!


TÁ BEM! EU... TOMO! MAS NÃO VAI FALAR PLA MAMÃE!
... SENÃO ELA ME OBLIGA A TOMAR UM MONTE DE LEMÉDIO QUE EU NÃO GOSTO DE TOMAR!
É! NÃO É TÃO LUIM ASSIM!
É QUE MISTUREI UM POUCO DE GROSELHA!
JÁ ESTAMOS PLONTOS PLA ENFLENTAR O CHEILO DO CASCÃO?
AGORA É QUE VAMOS VER, NÉ?
MAS SE TUDO DEU CERTO, ESTAMOS VACINADOS CONTRA QUALQUER MAU CHEIRO, INCLUSIVE O DO CASCÃO!
A PROPÓSITO... VOCÊ NÃO ESTÁ NOTANDO QUE TUDO ESTÁ MAIS BONITO, MAIS LIMPO, POR AQUI?
É!

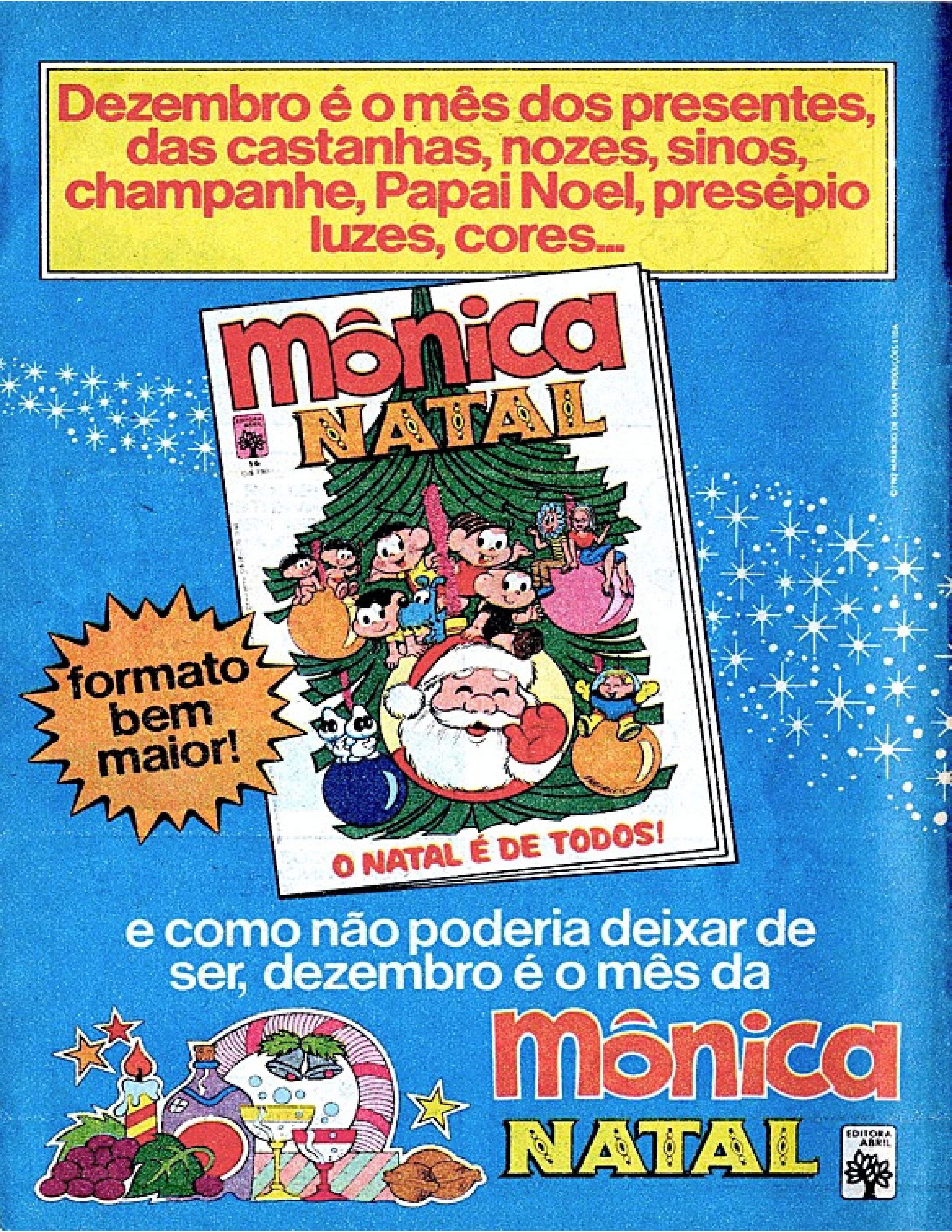

O CÉU ESTÁ TÃO AZULZINHO!
AS RUAS ESTÃO...
!
?
CLANC
CREDO, CEBOLA!
QUE TOMBO! COMO É QUE VOCÊ FOI...
FLANJINHA! TEM UMA COISA AÍ! EU *TLOPECEI* NELA!
?
AQUI NÃO TEM NADA, CEBOLINHA!
A CALÇADA ESTÁ LIMPA, VAZIA!
!
É, NÉ? E ISTO AQUI, QUE EU ESTOU PEGANDO?
E QUE ESTÁ FAZENDO ESSE BARULHO TODO?
!
CLAM
CLAM
PARECE... UMA LATA DE LIXO!!!
!
POIS FOI NISSO QUE EU BATI!


INCRÍVEL! HÁ UMA LATA DE LIXO AQUI, SEM DÚVIDA!
MAS NÃO SE VÊ NADA!
EU NÃO DISSE?
É UM *PELIGO DEIXALEM* COISAS INVISÍVEIS POR AÍ, *PLA* GENTE *TLOPEÇAR*!
?
ISSO É MUITO ESTRANHO!
COMO HÁ OUTRA COISA MUITO ESTRA-NHA, CEBOLA!
?
ONDE ESTÃO AS NUVENS DE POLUIÇÃO QUE COBRIAM O BAIRRO INDUSTRIAL?
ESTÁ TUDO LIMPINHO!
E OLHE! ATÉ O CANO DE ESCAPAMENTO DO ÔNIBUS...
NEM UMA FUMACINHA PRETA!
OU O MUNDO SE DESPOLUIU DE REPENTE...
OU... NÃO ESTAMOS ENXERGANDO DIREITO!


LÓGICO QUE ESTOU *ENXELGAN-DO DILEITO*!
ESTOU CISMADO COM UMA COISA!
MAS VOU TIRAR A PROVA!
XAVECO! VOCÊ VIU O CASCÃO POR AÍ?
ESTÁ ALI NO CAMPINHO!
MUITO ESTRANHO! SE ELE ESTÁ POR AQUI, CADÊ O CHEIRINHO?
UÉ! AQUELE *LEMÉDIO* QUE VOCÊ INVENTOU NÃO *ELA PLA* ISSO?
ERA! MAS ALGO ME DIZ QUE EXAGEREI EM ALGUMA COISA... E FIZ SUMIR MAIS DO QUE O CHEIRO DO CASCÃO!
?
!
OI, PESSOAL! TUDO BEM... APESAR DO CALORZINHO?

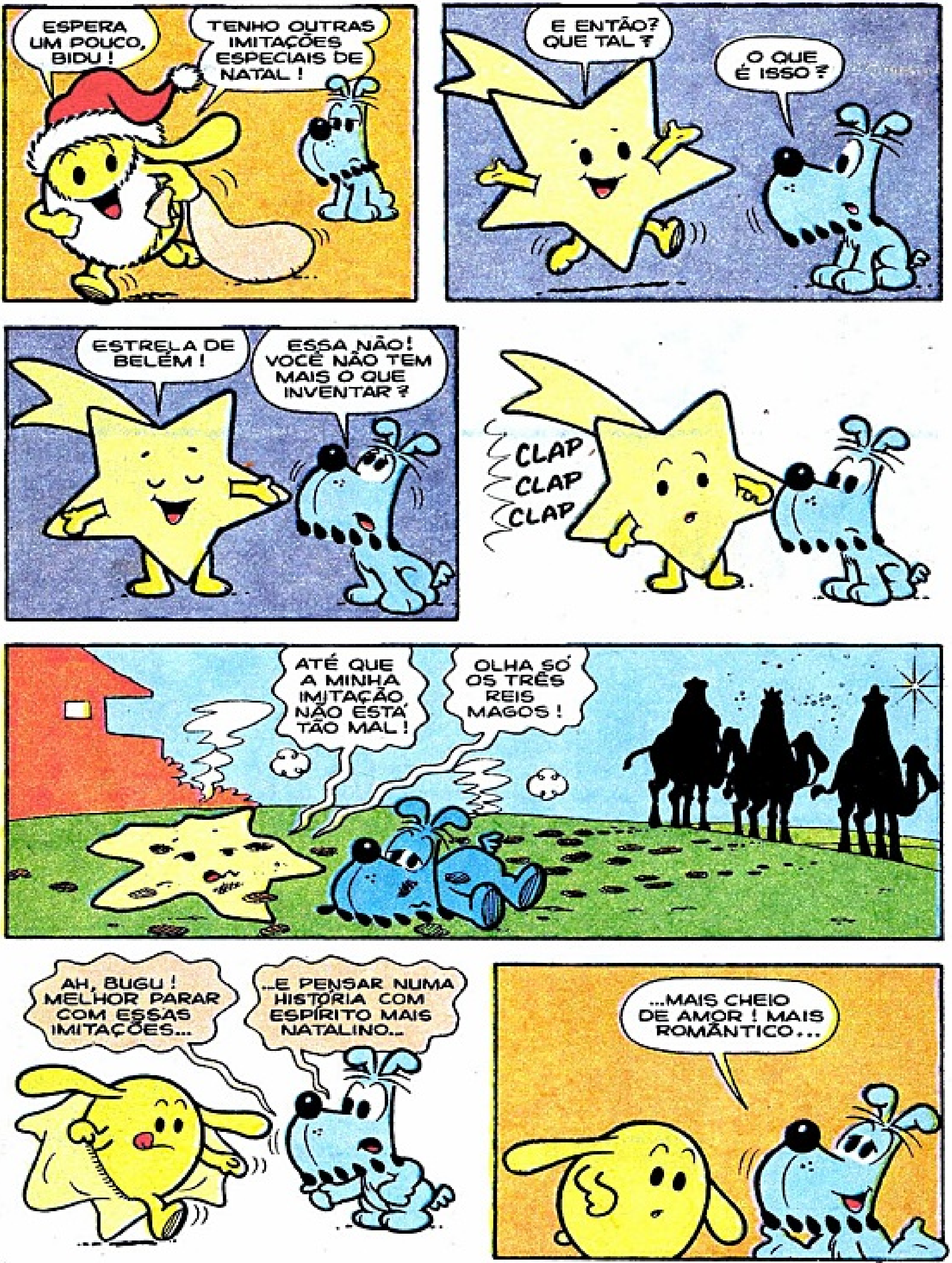
A VOZ DO CASCÃO ESTÁ SAINDO DAQUI, DO AR!
?
!
NÃO, CEBOLINHA! ESTÁ SAINDO DO CASCÃO, MESMO!
MAS O MEU INIBIDOR FEZ COM QUE A GENTE NÃO SINTA... NEM ENXERGUE MAIS ELE!
O QUE HÁ? QUE HISTÓRIA É ESSA DE NÃO ME ENXERGAREM?
...E NEM SENTIR, CASCÃO!
ACHO QUE VAMOS PODER BRINCAR JUNTOS O VERÃO INTEIRO!
!
EU NÃO *QUELO BLINCAR* COM QUEM EU NÃO *ENXELGO*!
NÃO DÁ *PLA* JOGAR BOLA... NÃO DÁ *PLA* JOGAR BAFO!
POIS QUEM NÃO QUER BRINCAR COM QUEM NÃO ME ENXERGA SOU EU!
TCHAU, MESMO!

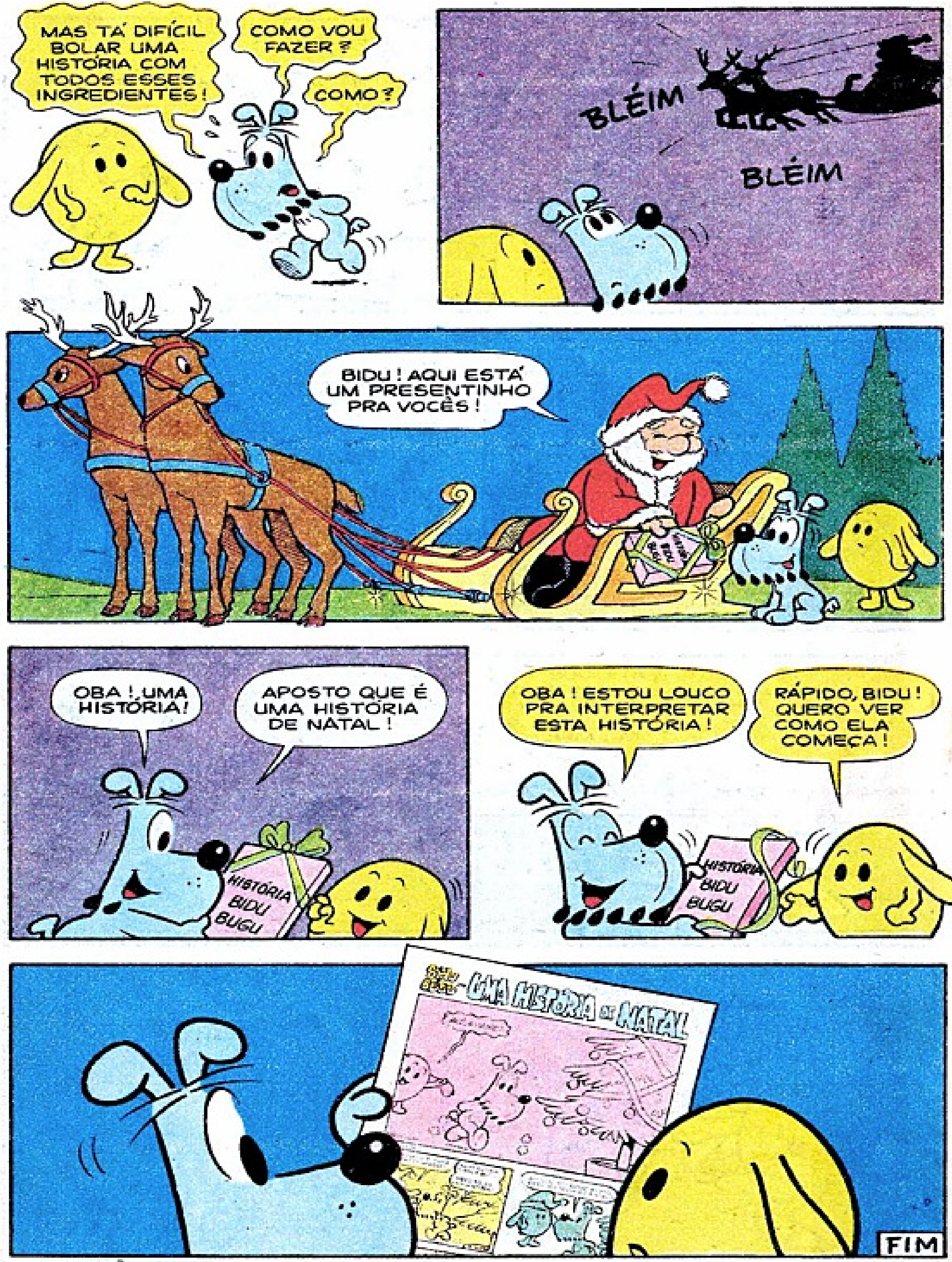
LÁ VAI O CASCÃO... ACHO...
COM O CHEIRINHO E TUDO... QUE SÓ NÓS NÃO SENTIMOS!
SNIF SNIF!
MAS TUDO DELE AINDA ESTÁ ALI!
NÃO VIU COMO O CACHORRINHO SAIU CORRENDO?
COMO TAMBÉM A SUJEIRA, A POLUIÇÃO DAS FÁBRICAS, CONTINUA LÁ NA CIDADE!
ESSE INIBIDOR QUE EU INVENTEI NÃO PRESTA PRA NADA, CEBOLA!
SÓ ENGANA A GENTE!
SÓ ESPERO QUE...
OLHE!
AH! NÃO PRECISO ESPERAR MAIS!
O EFEITO JÁ ESTÁ PASSANDO!
EU ESTOU SENTINDO! O VENTO ESTÁ PRA CÁ!
VAMOS ESQUECER AQUELA BRINCADEIRA DE INVISÍVEL E BATER UMA BOLA NO CAMPINHO?
!
?
!
APESAR DO CALOR, NÉ?
FIM


Dezembro é o mês dos presentes, das castanhas, nozes, sinos, champanhe, Papai Noel, presépio luzes, cores...
mônica
NATAL
O NATAL É DE TODOS!
formato bem maior!
e como não poderia deixar de ser, dezembro é o mês da
mônica
NATAL
EDITORA ABRIL

Bidu e Bugu em: UMA HISTÓRIA DE NATAL

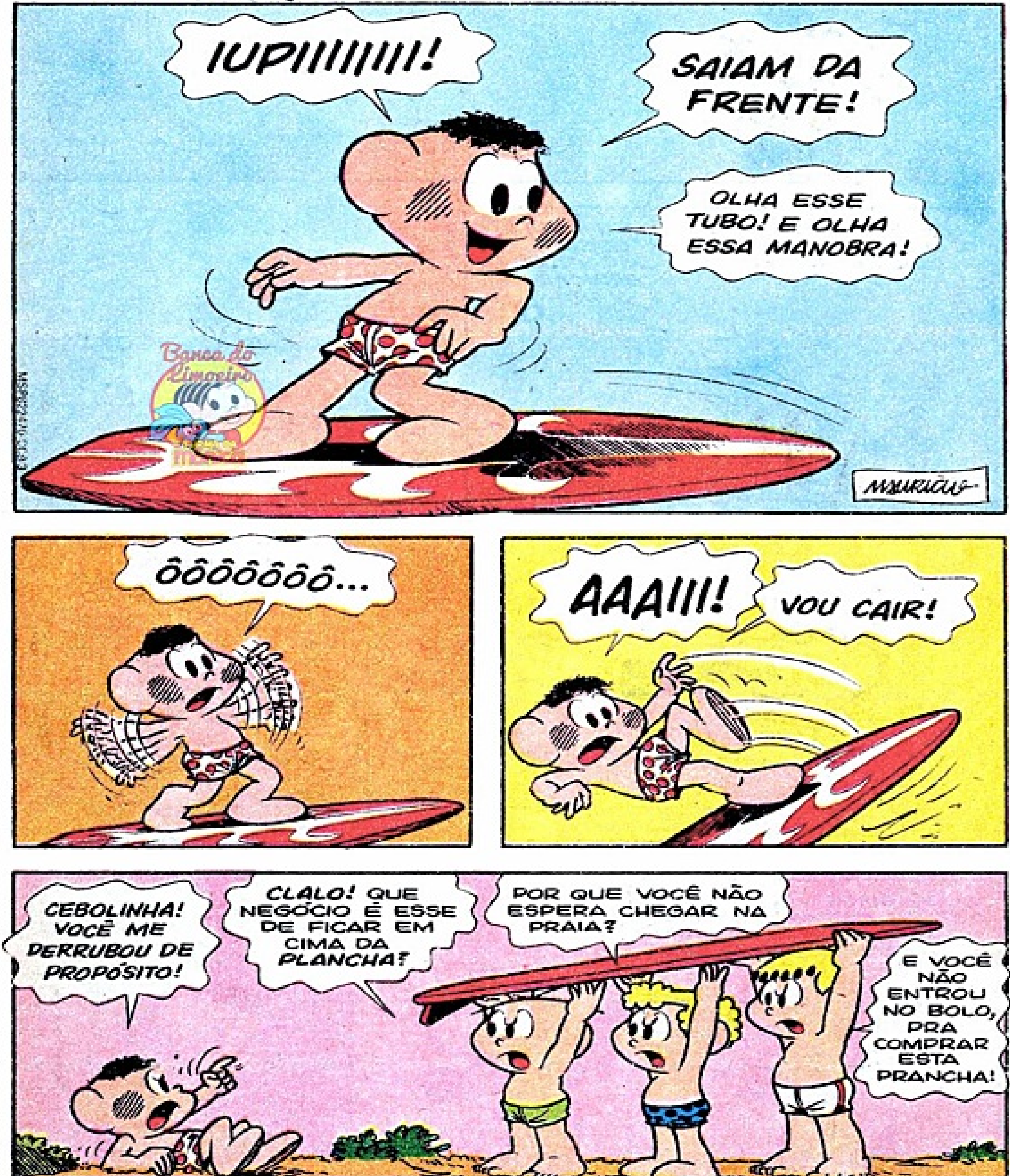
QUE TAL A MINHA IMITAÇÃO DE PAPAI NOEL?
HÔ, HÔ, HÔ! FELIZ NATAL PRA TODOS!
FELIZ NATAL!
Ô BUGU! IMITAÇÕES DE NOVO?
VOCÊ FOI UM BOM CACHORRINHO DURANTE O ANO!
TOMA UM PRESENTINHO!
OBA! JÁ ESTOU GOSTANDO!
EH, EH, EH! ADORO ABRIR PRESENTES!
UA!!!!!
CALMA, BIDU!
NÃO FICA BRAVO!
FOI SÓ UMA PIADINHA!
AQUI TEM UM OSSÃO PRA VOCÊ!
ENTÃO, GOSTOU DA MINHA IMITAÇÃO?
SÓ GOSTEI DO OSSO!

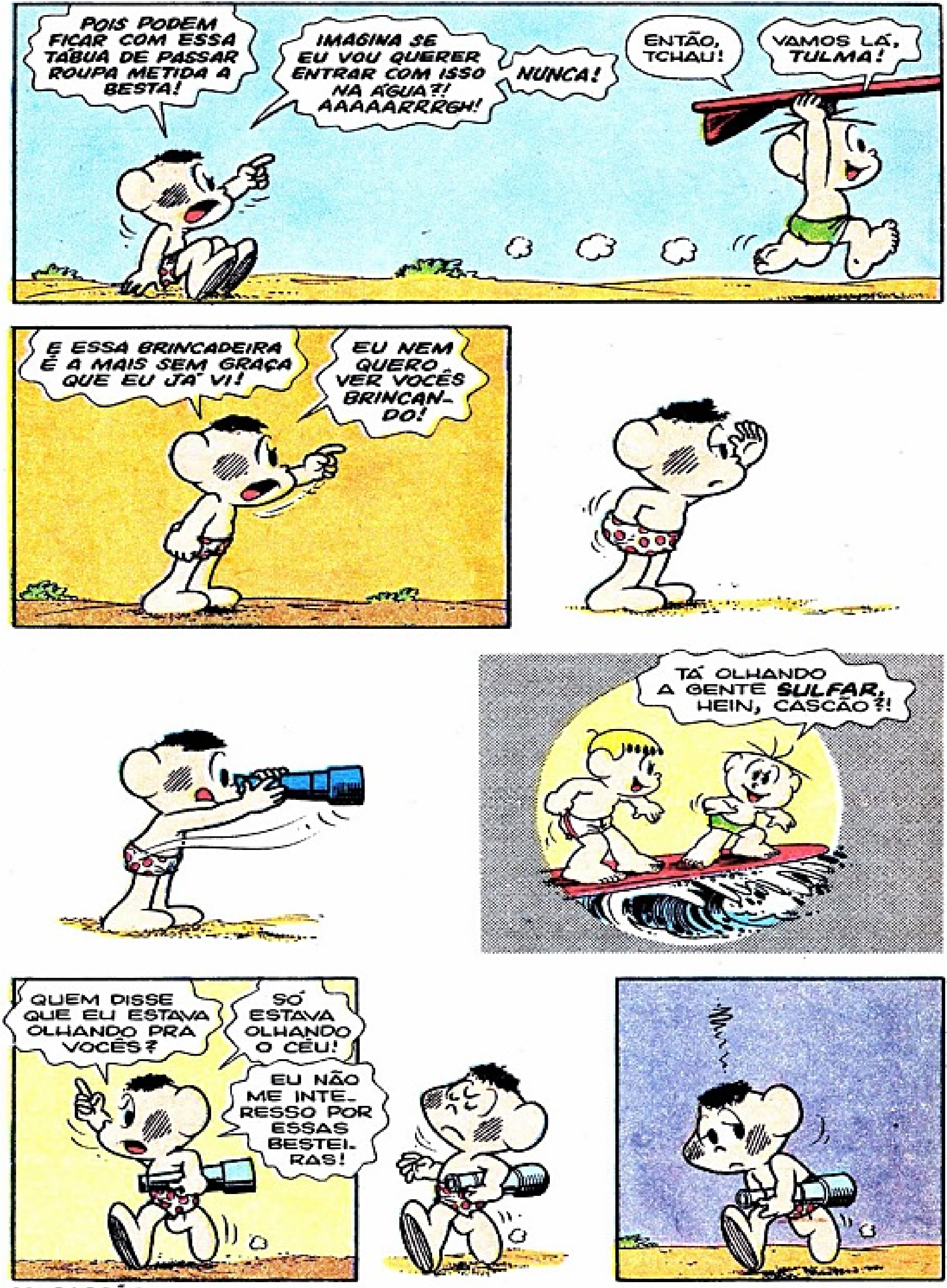

ESPERA UM POUCO, BIDU !
TENHO OUTRAS IMITAÇÕES ESPECIAIS DE NATAL !
E ENTÃO? QUE TAL ?
O QUE É ISSO ?
ESTRELA DE BELÉM !
ESSA NÃO! VOCÊ NÃO TEM MAIS O QUE INVENTAR ?
CLAP CLAP CLAP
ATÉ QUE A MINHA IMITAÇÃO NÃO ESTÁ TÃO MAL !
OLHA SÓ OS TRÊS REIS MAGOS !
AH, BUGU ! MELHOR PARAR COM ESSAS IMITAÇÕES...
...E PENSAR NUMA HISTÓRIA COM ESPÍRITO MAIS NATALINO...
...MAIS CHEIO DE AMOR ! MAIS ROMÂNTICO...

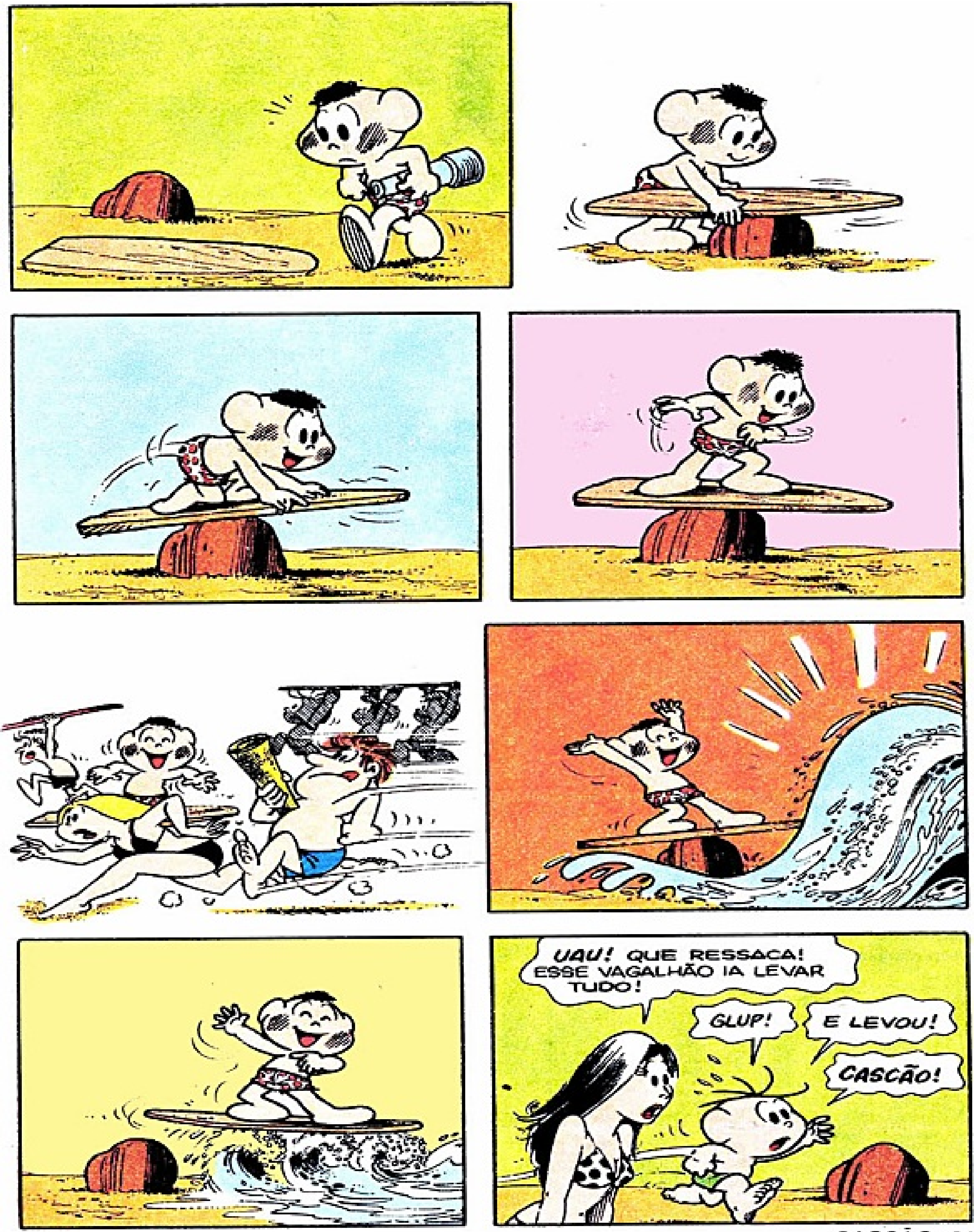


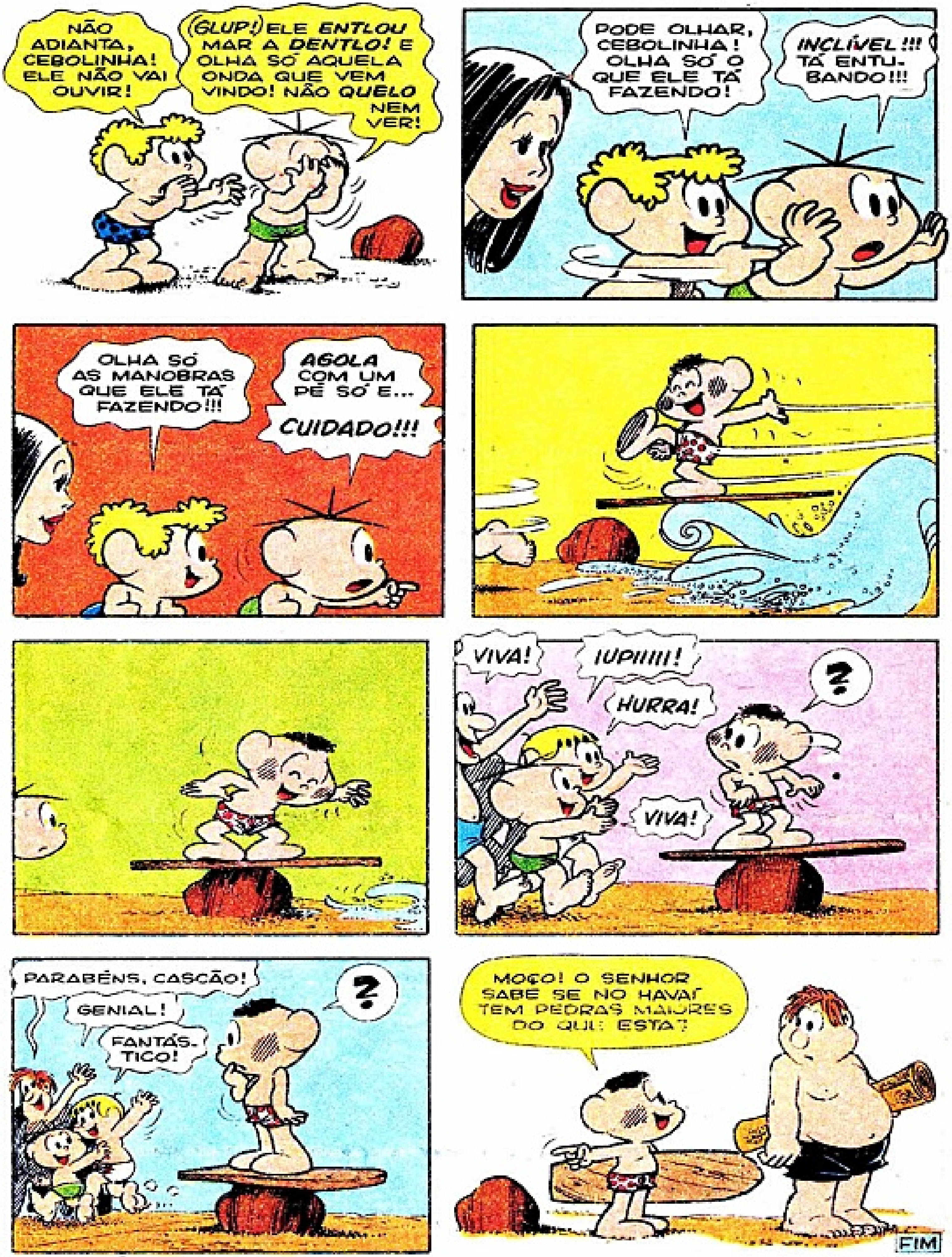
MAS TÁ DIFÍCIL BOLAR UMA HISTÓRIA COM TODOS ESSES INGREDIENTES!
COMO VOU FAZER?
COMO?
BLÉIM
BLÉIM
BIDU! AQUI ESTÁ UM PRESENTINHO PRA VOCÊS!
OBA!, UMA HISTÓRIA!
APOSTO QUE É UMA HISTÓRIA DE NATAL!
HISTÓRIA BIDU BUGU
OBA! ESTOU LOUCO PRA INTERPRETAR ESTA HISTÓRIA!
RÁPIDO, BIDU! QUERO VER COMO ELA COMEÇA!
HISTÓRIA BIDU BUGU
UMA HISTÓRIA DE NATAL
FIM

CASCÃO O Surfista



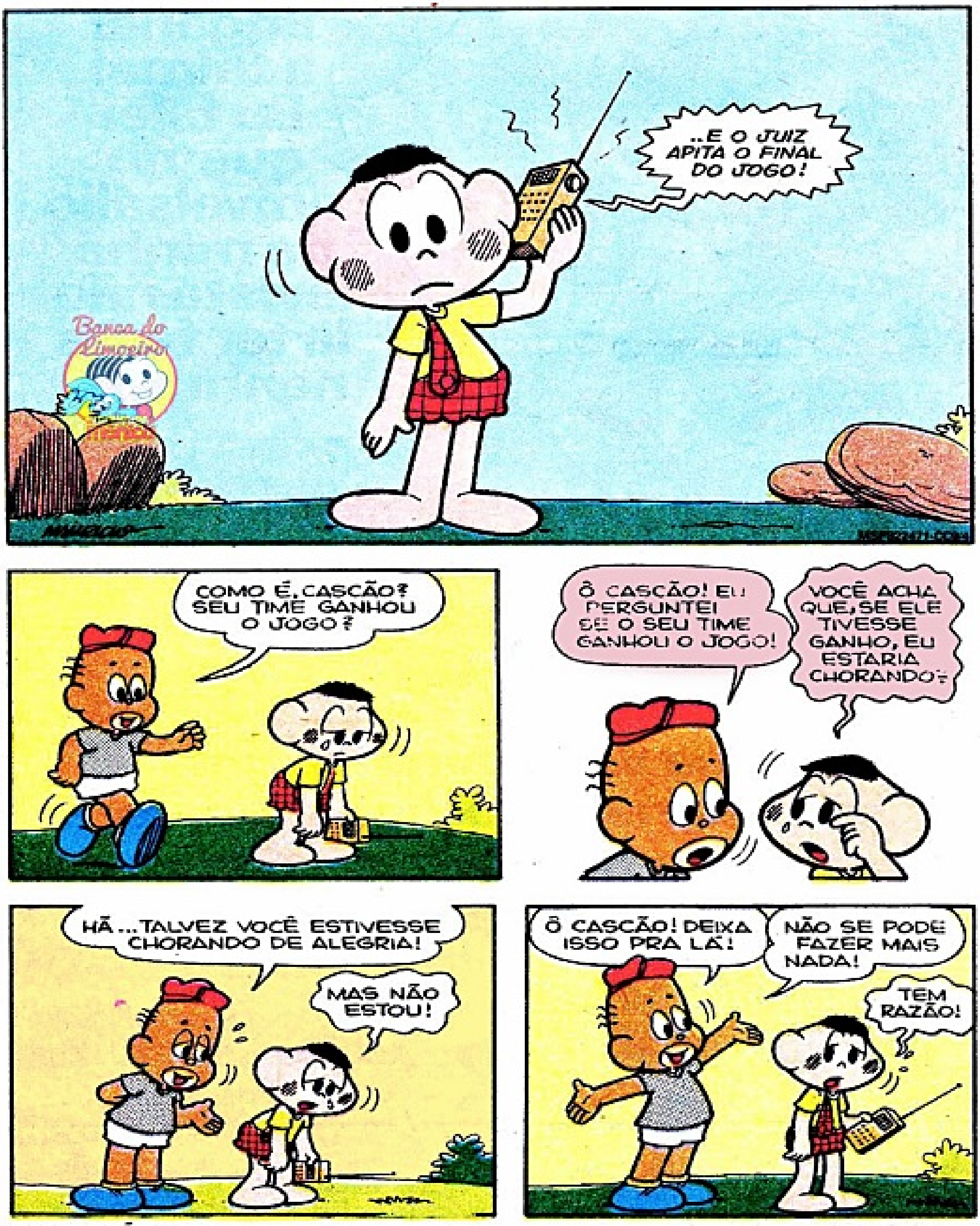

POIS PODEM FICAR COM ESSA TÁBUA DE PASSAR ROUPA METIDA A BESTA!
IMAGINA SE EU VOU QUERER ENTRAR COM ISSO NA ÁGUA?! AAAAARRRGH!
NUNCA!
ENTÃO, TCHAU!
VAMOS LÁ, TULMA!
E ESSA BRINCADEIRA É A MAIS SEM GRAÇA QUE EU JÁ VI!
EU NEM QUERO VER VOCÊS BRINCAN-DO!
TÁ OLHANDO A GENTE SULFAR, HEIN, CASCÃO?!
QUEM DISSE QUE EU ESTAVA OLHANDO PRA VOCÊS?
SÓ ESTAVA OLHANDO O CÉU!
EU NÃO ME INTE-RESSO POR ESSAS BESTEI-RAS!


UAU! QUE RESSACA! ESSE VAGALHÃO IA LEVAR TUDO!
GLUP!
E LEVOU!
CASCÃO!


NÃO ADIANTA, CEBOLINHA! ELE NÃO VAI OUVIR!
(GLUP!) ELE ENTLOU MAR A DENTLO! E OLHA SÓ AQUELA ONDA QUE VEM VINDO! NÃO QUELO NEM VER!
PODE OLHAR, CEBOLINHA! OLHA SÓ O QUE ELE TÁ FAZENDO!
INCLÍVEL!!! TÁ ENTUBANDO!!!
OLHA SÓ AS MANOBRAS QUE ELE TÁ FAZENDO!!!
AGOLA COM UM PÉ SÓ E...
CUIDADO!!!
VIVA!
¡UPI!!!!!
HURRA!
?
VIVA!
PARABÉNS, CASCÃO!
GENIAL!
FANTÁSTICO!
?
MOÇO! O SENHOR SABE SE NO HAVAÍ TEM PEDRAS MAIORES DO QUE ESTA?
FIM

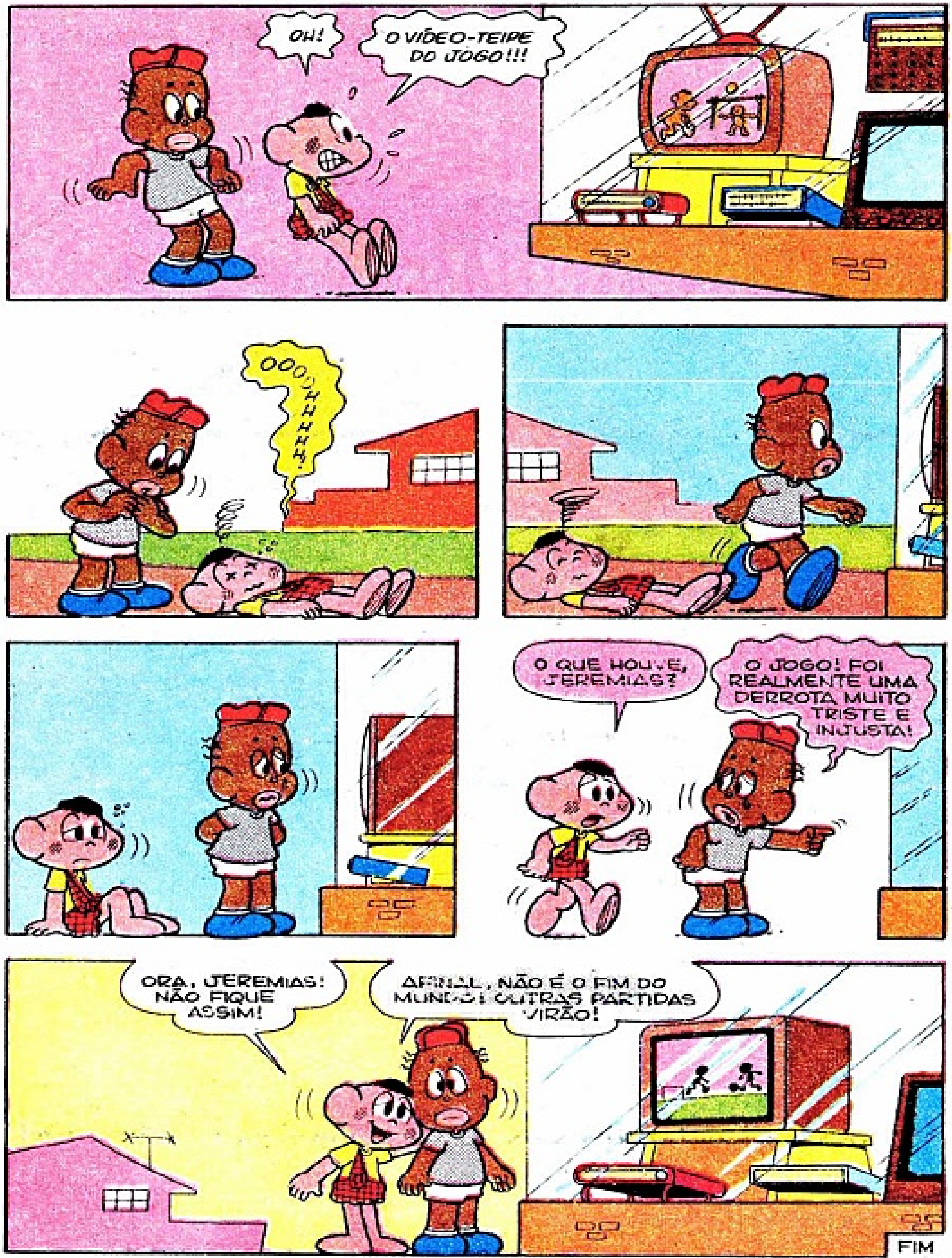
Ah! Ah! Ah! Enganei a tulma! Eu falei que no anivelsálio da minha levista não ia ter festa nenhuma!
Faça você também uma surpresa ao Cebolinha! Apareça lá na banca de repente e comemore os 10 anos da revista dele!
INCRÍVEL! Republicação da revista nº 1 do Cebolinha!
Cebolinha 120
dezembro

CASCÃO em: UM JOGO IMPORTANTE



QUE TAL A GENTE ESQUECER TUDO E IR BRINCAR?
ESQUECER O QUÊ?
PUXA! COMO VOCÊ É RÁPIDO!
ESPERE UM POUCO, CASCÃO!
VAMOS LÁ! EU SOU O GOLEIRO, E VOCÊ CHUTA!
BUÁÁÁÁÁÁÁÁÁ!
EI! NÃO CHORE, CASCÃO! SE VOCÊ PREFERIR SER O GOLEIRO, TUDO BEM!
NÃO É ISSO! VOCÊ ME FEZ LEMBRAR DO JOGO QUE O MEU TIME PERDEU!
OH! DESCULPE! ENTÃO QUE TAL BRINCARMOS DE OUTRA COISA?
QUE TAL FUTEBOL DE BOTÃO?
DE QUÊ?
BUÁÁÁÁÁ!
XIII... ACHO QUE FALEI BESTEIRA DE NOVO!

EI, CASCÃO! TIVE UMA IDÉIA!
NÃO VAMOS MAIS BRINCAR DE NADA!
VAMOS PASSEAR POR AÍ!
BOA IDÉIA!
!
USE CHUTEIRAS TOP
COM CHUTEIRAS TOP, SEU TIME NÃO PERDE!
EI, CASCÃO! VAMOS POR ESSE LADO?
A PAISAGEM É MAIS BONITA!
TÁ LEGAL!
HÃ... PENSANDO BEM, POR AQUI DEVE SER MAIS INTERESSANTE!



OH!
O VÍDEO-TEIPE DO JOGO!!!
OOOOHHHHHH!
O QUE HOUVE, JEREMIAS?
O JOGO! FOI REALMENTE UMA DERROTA MUITO TRISTE E INJUSTA!
ORA, JEREMIAS! NÃO FIQUE ASSIM!
AFINAL, NÃO É O FIM DO MUNDO! OUTRAS PARTIDAS VIRÃO!
FIM

A Turminha Deseja Boas Festas com

© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

PolyGram

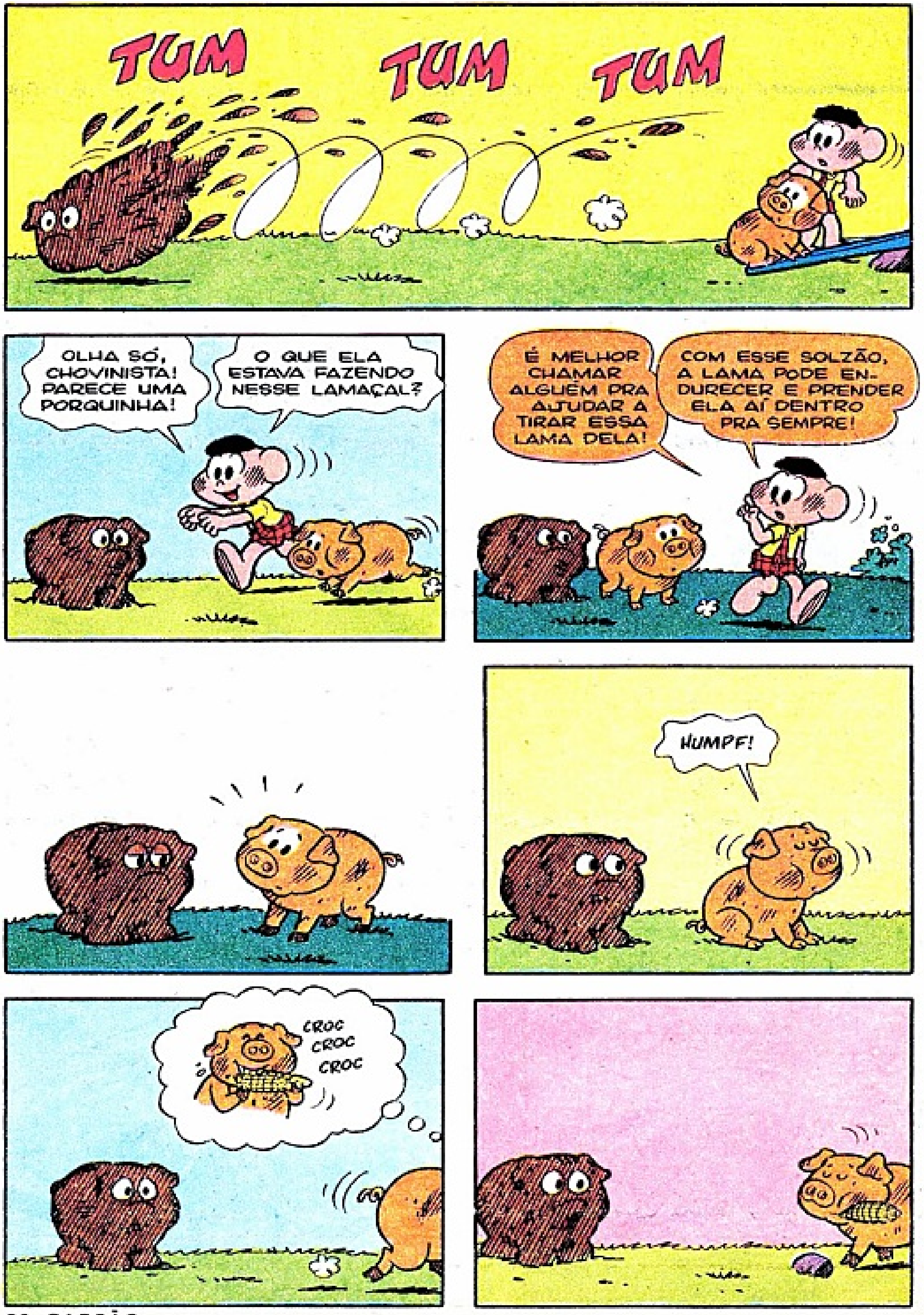
POLYGRAM DISCOS LTDA.

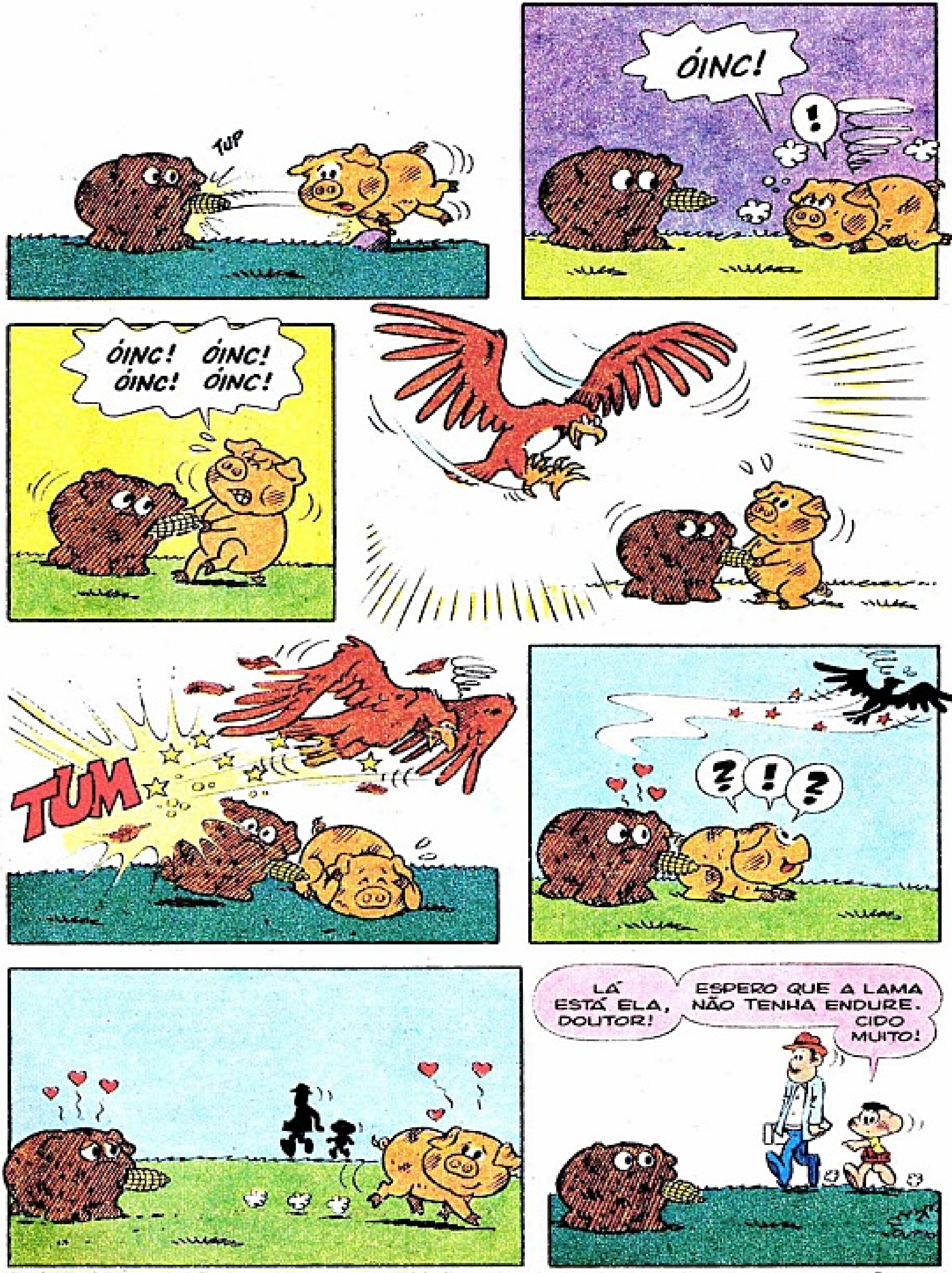
Discos POLYJUNIOR
o melhor presente
neste natal.

Lojinha da Mônica

SÃO PAULO S. JOSÉ DOS CAMPOS
PRESIDENTE PRUDENTE BELO HORIZONTE
PORTO ALEGRE JUIZ DE FORA CAMPO GRANDE

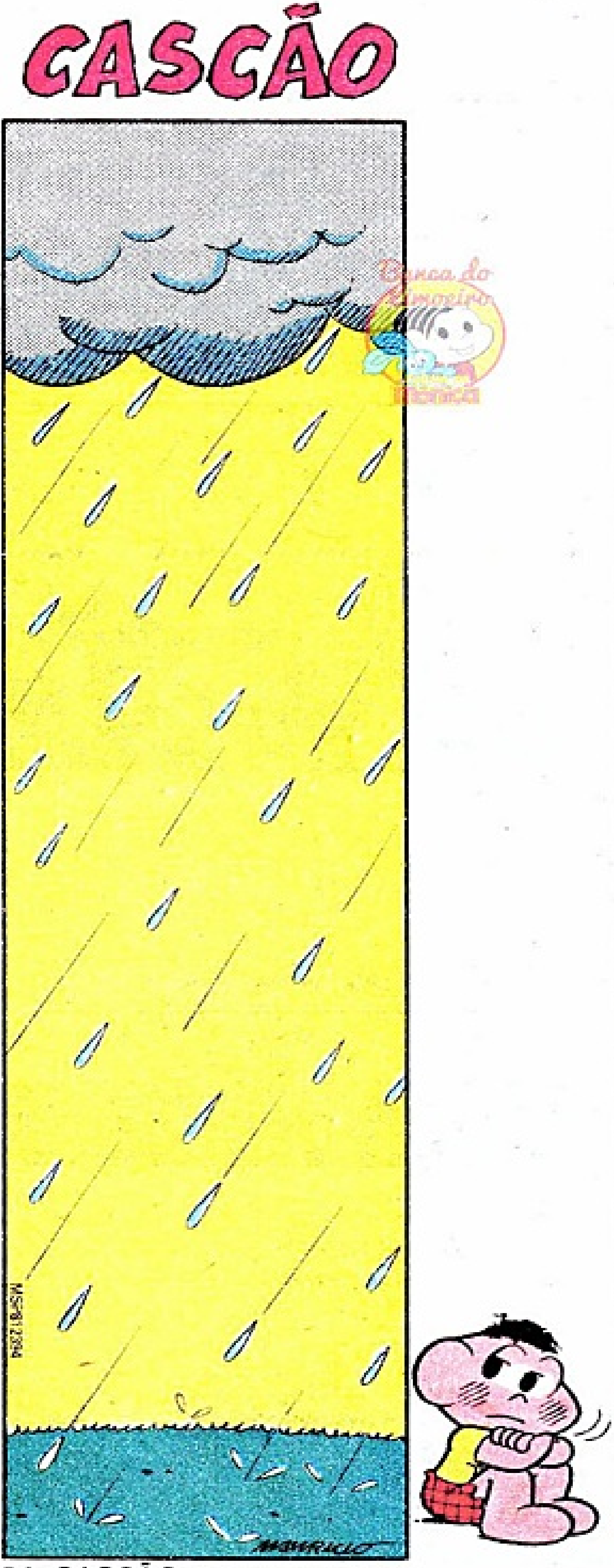
CASCÃO em CHOVINISTA, O CHAUVINISTA


TUM TUM TUM
OLHA SÓ, CHOVINISTA! PARECE UMA PORQUINHA!
O QUE ELA ESTAVA FAZENDO NESSE LAMAÇAL?
É MELHOR CHAMAR ALGUÉM PRA AJUDAR A TIRAR ESSA LAMA DELA!
COM ESSE SOLZÃO, A LAMA PODE EN- DURECER E PRENDER ELA AÍ DENTRO PRA SEMPRE!
HUMPF!
CROC CROC CROC


TUP
ÓINC!
ÓINC! ÓINC! ÓINC! ÓINC!
TUM
LÁ ESTÁ ELA, DOUTOR!
ESPERO QUE A LAMA NÃO TENHA ENDURE-CIDO MUITO!

DOUTOR!!! O QUE O SENHOR VAI FAZER?!
CRASH
!
!
ÓINC!
EI! SEGURA SEU PORQUINHO!
QUE RAIO DE TRATAMENTO É ESSE? EU NUNCA VOU DEIXAR O SENHOR TRATAR DO CHOVINISTA!
ACHO QUE ELE FICOU BRAVO PORQUE O SENHOR BATEU NA AMIGUINHA DELE!
ÓINC! ÓINC!

CALMA! EU BATI COM ESSE MARTELO PRA QUEBRAR ESTA CAMADA DE LAMA EM VOLTA DELA!
AGORA É SÓ TIRAR A CASCA E VAI APARECER UMA LINDA PORQUINHA!
DEIXA EU VER!
UUUGH!
?
?
SEU PORQUINHO CHAUVINISTA! SEU PORQUINHO CHAUVINISTA!
FIM



Editora Abril
Editor e Diretor VICTOR CIVITA

Diretores: Roberto Civita, Edgard de Silvio Faria, Thomaz Souto Corrêa, Angelo Rossi, José A. P. Moreira, Roger Karman
Diretor-Gerente da Divisão de Publicações Infanto-Juvenis: Carlos Ziegelmeyer

CASCÃO

N.º 9 - 9/12/82

Diretor Editorial: Waldyr Igayara de Souza
Diretor de Redação: Eduardo Octaviano

REDAÇÃO
Coordenador: Dorival Vitor Lopes
Assistentes de Redação: Helcio de Carvalho, Mona C. Cury, Sérgio Martins. *Revisoras:* Ana Cristina C. Machado, Solange Mary Lemes. *Preparadora de Texto:* Sandra A. Teixeira do Couto. *Coordenador de Produção:* Carlos Alberto dos Santos. *Auxiliar de Produção:* Decio Trujilo Jr. *Chefe de Arte:* Adão A. Souto Veiga. *Assistentes de Arte:* Jaime Podavin, João A. B. Cavalcante, Rudinei Campello Acosta, Suguru Kohayakawa. *Auxiliares de Arte:* Cleusa M. Campello Acosta, Elisabeth P. Donati, Salete Cristina Roberti, Flora Schuch, Hélio R. Mendes da Silva, João Anselmo N. Menezes, Rita de Cássia de Carvalho, Vaniria Valéria O. Nejelschi. *Ilustradores:* Dirceu Benites Martins, Nelson Gonçalves. *Diagramador:* Edison Gasparim. *Letrista:* José Luiz Torres Pinto. *Tradutor:* João Paulo Lian B. Martins.
Matérias: *Chefe de Arte:* Paulo Gomes Tenente. *Desenhista:* Paulo Edson de Moura. *Auxiliar de Arte:* Hirofumi Ishiwa.

Arquivo Editorial: Elena Lovisolo *(supervisora)*

DEPARTAMENTO COMERCIAL
Gerente de Grupo de Produto: Luiz Carlos Manho

PUBLICIDADE
Diretor de Publicidade e Projetos Especiais: Efraim C. Kapulski
Gerente de Publicidade: Gilmar P. Caldeira
Representantes: Esther Tessier Seabra, Fani Kotujansky, Ernani de Lima Lemos, Eduardo Vergeiro. *Coordenadora de Publicidade:* Edna K. Burigo.

Serviços Fotográficos: Jussi Lehto *(gerente)*

Diretor Responsável: S. Fukumoto

ESTÚDIO MAURICIO DE SOUSA

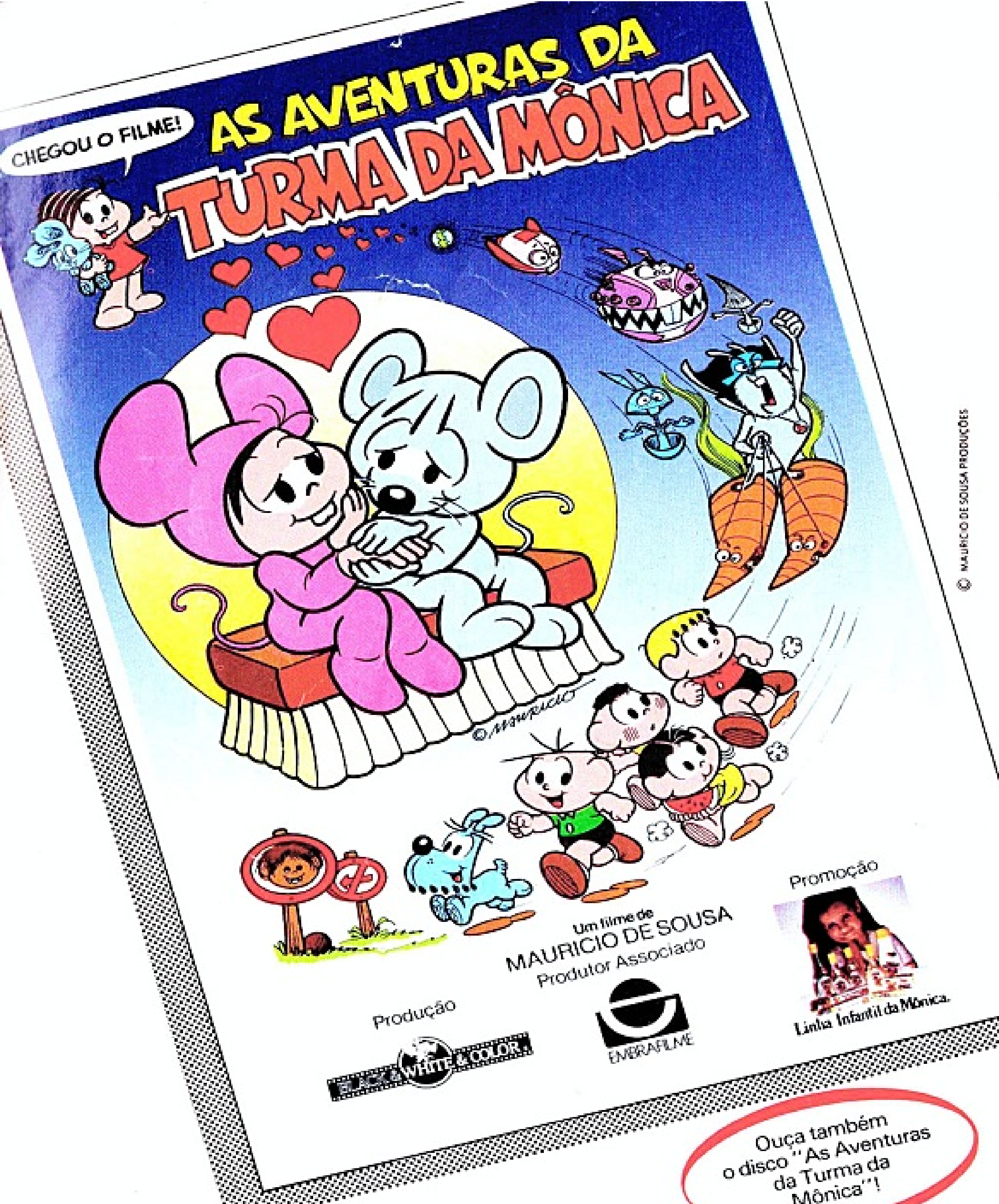
Setor de Histórias em Quadrinhos
Chefe de Arte: Alice Keico Takeda
Controle: Amélia H. Hirota. *Redação:* Mauricio de Sousa, Reinaldo Waisman, Robson Barreto de Lacerda, Rubens Kyomura. *Desenho:* Carlos Alberto Pereira, Júlio Sérgio Mauricio, Olga Ogasawara Yuhara, Rosana Munhoz Silva, Sidney Lozano Salustre, Sônia T. Uemura. *Arte-Final:* Alvim Lacerda Filho, Kazuo Yamassake, Marli Mitsunaga Oyakawa, Romeu Takao Furusawa, Sérgio T. Graciano. *Letras:* Doroti Aparecida Botoni, Paulo Teodoro Domingos. *Acabamento:* João Luís Araújo. *Cor:* Irene Dellegá Ferreira.
Projetos Especiais e Licenciamento de Merchandising: Yara Maura Silva
Setor de Ilustração e Merchandising
Diretor de Arte: Jayme Cortez
Amélia M. Mihara, Emy T. Y. Acosta, Flávio M. Cordeiro de Mello, José Márcio N. de Mello, Péricles Natal de Souza, Ronaldo A. Taveira.

Supervisão Geral: Mauricio de Sousa

Artes e textos das histórias em quadrinhos inteiramente produzidos nos estúdios da Mauricio de Sousa Produções Ltda. Alameda Barão de Limeira, 401 - 6º andar - CEP 01202 - São Paulo - SP. Telefones (011) 220-2805 e 222-8919.

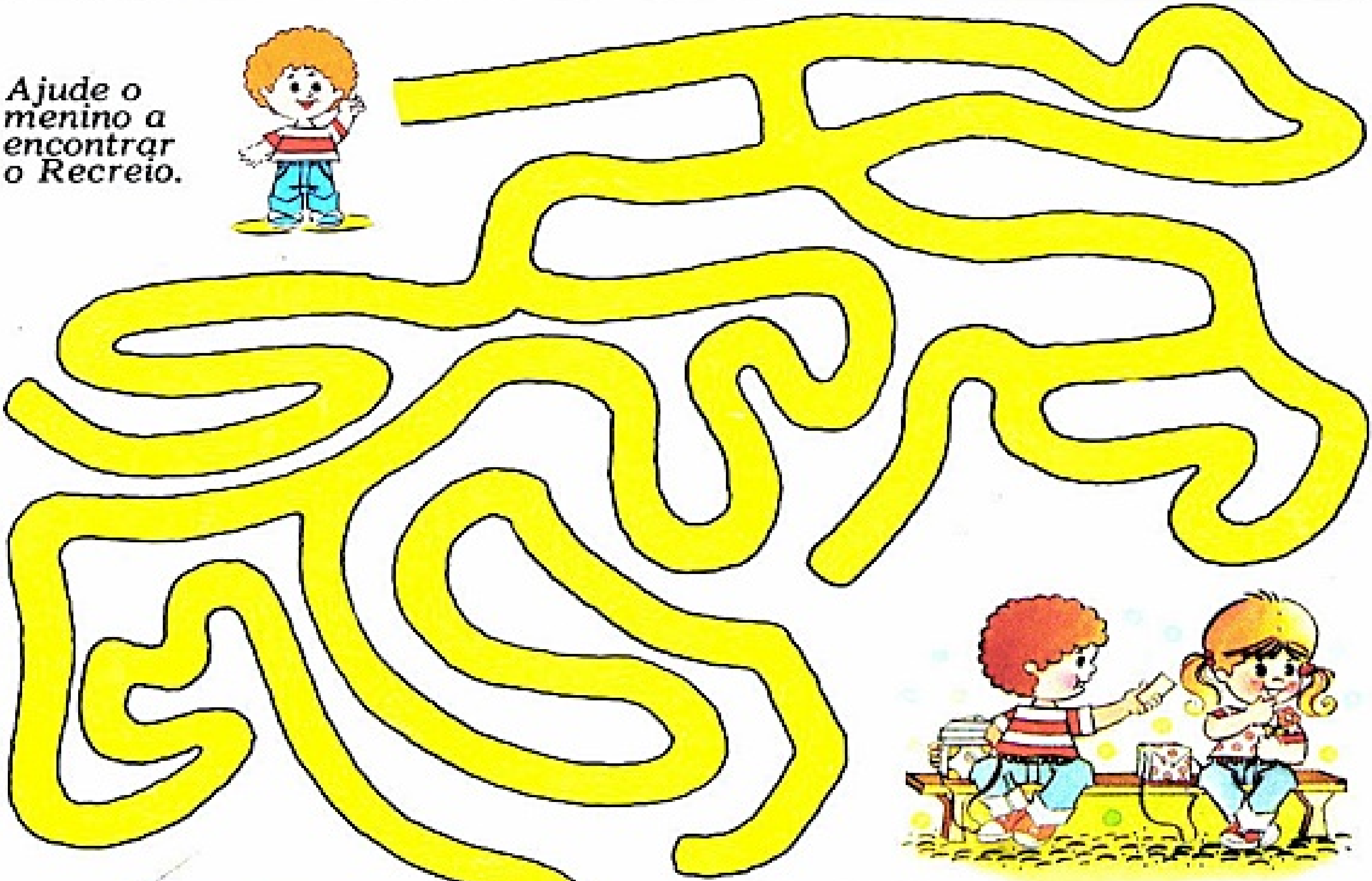
CASCÃO é uma edição especial quinzenal de *Mônica*. Publicação da EDITORA ABRIL LTDA. Redação: R. Bela Cintra, 299, fone: (011) 257-0999, São Paulo. Administração: Rua do Curtume, 738, fone: (011) 864-9888, São Paulo, Caixa Postal 2372. Telex: (011) 22094. End. Teleg: EDITABRIL - São Paulo. Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. Números Atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no Distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo, os endereços são: Av. Industrial, 117 - Santo André, R. Oiapoque, 91/99 - Brás; R. Clodomiro Amazonas, 896 - Itaim-Bibi; R. João Pereira, 197 - Lapa; R. Antônio de Barros, 841 - Penha; R. Domingos de Morais, 1851 - Vila Mariana; R. Brigadeiro Tobias, 773 - Centro. E, no Rio de Janeiro, os endereços são: R. Sacadura Cabral, 141 - Centro; Rua da Passagem, 93 - Botafogo; R. Dr. Borman, 31 - Niterói. Pedidos pelo Correio: Caixa Postal 60171, São Paulo. Temos em estoque somente as seis últimas edições. No Exterior: Portugal: Distribuidora Jardim de Publicações Ltda., R. Rodrigues Sampaio, 52, 1º andar - 1100 - Lisboa. Distribuída com exclusividade no país pela ABRIL S.A. Cultural e Industrial, Av. Otaviano A. de Lima, 4400, São Paulo. © Mauricio de Sousa Produções Ltda. Todos os direitos reservados. Registrada na D.C.D.P. do D. Polícia Federal sob nº 042-P. 209/73.

IMPRESSO NA DIVISÃO GRÁFICA DA ABRIL S.A.



BREVE, NUM CINEMA PERTINHO DE VOCÊ!

Na hora do recreio, Tostines Recreio baunilha: uma combinação daqui, ó!



Quando der o sinal para o recreio, tenha sempre na lancheira Recreio Tostines. É uma delicia! Tem Recreio de limão, abacaxi, baunilha, chocolate e morango. Peça pra mamãe.

Tostines
Recreio
O RECREIO DE COMER.